



Deutsch-Rumänische  
Industrie- und Handelskammer  
Camera de Comerț și Industrie  
Româno-Germană



## EVENTIMENT

### Conferința EDUPRO

Prin organizarea acestei conferințe pe tema învățământului profesional și dual, am dorit să contribuim la combaterea lipsei tot mai acute a forței de muncă calificate din România. Conferința a reunit toți actorii implicați: factori de decizie din domeniul politic, economic, din sectorul educațional și desigur elevii.

► [pag. 2](#)

## INOVARE

### Germania campioană la inovație

Nicio altă țară din lume nu stă atât de bine la capitolul inovație ca Germania, lucru confirmat de Forumul Economic Mondial. Companiile germane sunt deschise la riscuri și creative. Germania se situează pe primul loc în acest domeniu, chiar înaintea SUA.

► [pag. 3](#)

## CONJUNCTURĂ

### Companiile din Germania îngrijorate

Companiile germane privesc tot mai îngrijorate spre viitor, grijile se înmulțesc. Și asta se vede cel mai bine în industrie și în așteptările privind exporturile. Planurile de investiții și de ocupare a forței de muncă în schimb sunt stabile. Pentru anul în curs DIHK coboară prognoza de creștere econo-

mică de la 2,7 la început de an la 2,2 (începutul verii 2018) și apoi la 1,8% în prezent. Pentru 2019 prognoza de creștere se situează la 1,7%.

Consumul intern a devenit din nou un pilon de susținere a conjuncturii.

► [pag. 3](#)

## EDITORIAL

### Stimați membri,



Sebastian METZ  
Director general

PIB-ul României a înregistrat în ultimii 10 ani una din cele mai mari rate de creștere din UE (+28,6%). Totuși continuarea acestei creșteri dinamice este pusă sub semnul întrebării din cauza lipsei unei premise importante: forța de muncă. Lipsa forței de muncă, migrația, evoluțiile demografice, structuri nefuncționale la nivel de plasare a forței de muncă și calificări, structuri educaționale rigide duc la îngrijorări majore ale companiilor. La acestea se adaugă discuția actuală legată de creșterea salariului minim. Noi ne implicăm în favoarea comunității de business româno-germane și încercăm să găsim soluții la aceste probleme, împreună cu factorii de decizie.

Aș enumera aici cele mai recente activități ale AHK în acest sens: conferința pe tema învățământului profesional EDUPRO Summit #1, comunicatul de presă referitor la creșterea salariului minim, publicarea unui studiu despre piața muncii, conferința de presă a CDR despre pilonul 2 de pensii, luările de poziție elaborate în cadrul grupurilor noastre de lucru pe tema dreptul muncii și educația profesională. Despre toate acestea aflați mai multe în paginile următoare.

Salutări cordiale,

Sebastian Metz

## CUPRINS

Evenimente	pag. 2
Agenda	pag. 2
AHK informează	pag. 2
Conjunctură	pag. 3
Inovare	pag. 3
Branșe	pag. 3

Seminarii	pag. 4
econet romania	pag. 4
Noi membri	pag. 5
Membrii informează	pag. 5
Târguri & Expoziții	pag. 6
Anunțuri	pag. 6



## EVENIMENTE

### EDUPRO Summit #1 - 1 noiembrie 2018, JW Marriott

Prin organizarea acestei conferințe pe tema învățământului profesional și dual, împreună cu Ambasada Germaniei, am dorit să contribuim la combaterea lipsei tot mai acute a forței de muncă calificate din România. Conferința a reunit toți actorii implicați: factori de decizie din domeniul politic, economic, din sectorul educațional și desigur elevii. Directorul AHK România, Sebastian Metz, a vorbit despre experiența sa ca absolvent al învățământului dual și a subliniat importanța apropierei acestuia de practică, iar Ambasadorul Germaniei, domnul Cord Meier-Klodt, și-a exprimat în alocuțiunea sa convingerea că învățământul profesional în sistem dual este o componentă centrală a succesului economic îndelungat din Germania. Ministrul intermediar al Educației, Rovana Plumb, a exprimat susținerea Guvernului în ce privește dezvoltarea învățământului profesional și a prezentat măsurile de finanțare care vizează îmbunătățirea acestui tip de învățământ.

În prim-planul discuțiilor s-au aflat tinerii care au avut astfel posibilitatea de a vorbi în mod public despre experiența și despre așteptările lor privind acest sistem de învățământ. În cadrul dezbaterilor și a celor patru ateliere de lucru, au fost discutate problemele actuale ale sistemului de învățământ profesional și sugerate soluții de îmbunătățire a acestuia.

Mulțumim sponsorilor care au contribuit la reușita evenimentului:

Sponsor Gold:

LIDL

Sponsori Silver: Bosch, Mercedes, ODU

Sponsori Bronz: Carneuse, Holcim, Dräxlmeier

## AGENDA

### Sumar al evenimentelor

DATA	LOCUL	TEMA
12 noiembrie	Barcelona	Delegație la Smart City Expo World Congress Barcelona
4 decembrie	București	Întâlnirea membrilor

## AHK ROMÂNIA INFORMEAZĂ

### Barometrul forței de muncă

Coaliția pentru Dezvoltarea României, din care face parte și AHK România, a realizat împreună cu PwC un raport de analiză a pieței muncii din România. Raportul cuprinde o analiză cantitativă și calitativă a pieței forței de muncă din România pe baza datelor și studiilor existente, inclusiv o comparație cu un grup de țări de referință din UE și comparații regionale / pe județe, o prezentare a

practicilor altor țări în ce privește măsurile și politicile de reducere a deficitului de forță de muncă și recomandări cu privire la posibile soluții pentru atenuarea deficitului de forță de muncă pe piața românească. Citiți [aici](#) raportul complet.

### Informații privind sistemul de pensii

Pe fondul discuțiilor din spațiul public privind pensiile private, Coaliția pentru Dezvoltarea României a inițiat o campanie de informare a angajaților în calitate de beneficiari despre sistemul de pensii. Împreună cu Asociația pentru Pensiile Administrate Privat din România (APAPR) a fost creat un kit de informare care include cele mai importante informații. [Aici](#) găsiți informațiile complete.

### O nouă creștere a salariilor pune în alertă companiile germane

Intenția Guvernului de a majora din nou salariu minim, aleatoriu și fără un studiu de impact prealabil, va duce în rândul comunității germane de business din România pe termen scurt și mediu la regândirea modelului de business. Ceea ce poate însemna că unele companii germane din România – mai ales cele din industria prelucrătoare – își vor reduce anumite activități sau pe viitor vor renunța complet la ele. Citiți [aici](#) comunicatul complet

### Programul Members2Members

**Automotive:** Webasto Thermo & Comfort Romania, Autonet Import, Augsburg International, Automotive GURU NET, Caditec Automation

**Călătorii:** TUI Travel Center, Sixt Rent a Car

**Comerț:** Testo Romania, SILDAN Import Export, Toledo SRL

**Comunicare:** Lingua TranScript, Luatel, Avalon Media, Venus Five Studio Foto

**Consultanță:** Werner Seeger Qualitätsmanagement

**Consultanță juridică:** Vlăsceanu, Ene & Partners

**Curierat și transport:** Holleman Special Transport & Project Cargo, Unimasters

**Energie & Mediu:** RWE Energie; WESSLING România; Asociația Environ; Vlăsceanu, Ene & Partners

**Hoteluri/Restaurante:** Crowne Plaza, K+K Hotel Elisabeta

**Imobiliare:** Regus International

**Producție/prelucrare metale:** Astra Rail Industries

**Sănătate:** Intermedicas

**Servicii bancare și asigurări:** ProCredit Bank, Gothaer Asigurări, Atipic Transfer Pricing Solutions

**Servicii IT&C:** Beia Consult International, Euro-Testing Software Solutions, FSP Global, re7consulting, Medialine Romania, Luatel

**Resurse umane, Traininguri:** Euramis Consulting, TLB The Learning Business, Total Business Solutions

**Testare & analiză tehnică:** Dekra Certification



AHK

Deutsch-Rumänische  
Industrie- und Handelskammer  
Camera de Comerț și Industrie  
Româno-Germană

# BULETIN INFORMATIV

Newsletter al Camerei de Comerț și Industrie Româno-Germane

Informații complete despre program găsiți [aici](#).

## CONJUNCTURĂ

### Comaniile germane îngrijorate

Comaniile germane privesc tot mai îngrijorate spre viitor, griji-le se înmulțesc. Și asta se vede cel mai bine în industrie și în așteptările privind exporturile. Planurile de investiții și de ocupare a forței de muncă în schimb sunt stabile. Pentru anul în curs DIHK coboară prognoza de creștere economică de la 2,7 la început de an la 2,2 (începutul verii 2018) și apoi la 1,8% în prezent. Pentru 2019 prognoza de creștere se situează la 1,7%. Consumul intern a devenit din nou un pilon de susținere a conjuncturii. Se face remarcată situația bună de pe piața muncii, având în vedere veniturile în creștere, dar și ca rezultat al conjuncturii favorabile la nivel mondial și al creșterii exporturilor. În ce privește ocupația populației se așteaptă un plus de 580.000 de noi locuri de muncă în acest an și 500.000 în 2019.

### Numărul șomerilor în Germania la cel mai scăzut nivel

Numărul șomerilor a atins în Germani în luna octombrie cel mai scăzut nivel de la reunificare încoace. Conform Agenției pentru Forța de Muncă din Nürnberg acesta a scăzut la 2,2 mil. Rata șomajului a scăzut și ea, la 4,9%, situând-se pentru prima dată sub 5%. În cifre absolute cu 53.000 mai puține persoane au fost înregistrate ca șomeri față de luna septembrie și cu 185.000 mai puține față de acum un an. Numărul persoanelor angajate a atins un nou nivel record. În septembrie erau angajați peste 45 mil. de persoane

## INOVARE

### Inovarea și atragerea noilor talente principalele priorități pentru afacerile de familie din Europa

Afacerile europene de familie sunt încrezătoare în viitor, dar trebuie să devină mai agile, să inoveze mai rapid și să atragă talente de top pentru a rămâne competitive și a continua să crească. Aceste aspecte se numără printre principalele constatări ale celui mai recent Barometru al Afacerilor de Familie Europene, care a examinat răspunsurile a 1.576 de executivi ai afacerilor de familie din 26 de țări din Europa, inclusiv România, publicat de KPMG Enterprise și European Family Business (EFB).

A 7-a ediție a Barometrului Afacerilor de Familie Europene dezvăluie că acestea continuă să se bazeze pe impulsul creșterii economice puternice din trecut.

73% din respondenți au afirmat că sunt încrezători sau foarte încrezători în perspectivele economice ale propriilor afaceri de familie pe următoarele 12 luni. Aproximativ unul din cinci

(19,5%) au fost neutri și 6,04% privesc viitorul în mod negativ sau foarte negativ. În timp ce încrederea este în general crescută în Europa, Marea Britanie a fost o excepție notabilă, încrederea respondenților scăzând de la 83% în 2017 la 68% în acest an. 64% din totalul respondenților au raportat o cifră de afaceri în creștere în ultimul an. Doar 11% dintre respondenți au raportat scăderea cifrei de afaceri în ultimele 12 luni.

Barometrul Afacerilor de Familie Europene se bazează pe un sondaj de opinie online cu mai mult de 1.500 de răspunsuri primite de la afacerile de familie din 26 de țări din Europa.

### Germania campioană la inovație

Nicio altă țară din lume nu stă atât de bine la capitolul inovație ca Germania, lucru confirmat de Forumul Economic Mondial. Comaniile germane sunt deschise la riscuri și creative. Germania se situează pe primul loc în acest domeniu, chiar înaintea SUA. Decisive au fost printre altele numărul mare de invenții și publicațiile științifice, dar și gradul de satisfacție al clienților în ce privește produsele germane. Totuși capacitatea de inovare este doar unul din cei 12 indicatori după care Forumul se ghidează în aprecierea competitivității unei țări. Ceilalți se referă de ex. la puterea sistemului financiar, infrastructură, educație și sănătate. Având în vedere toți indicatorii Germania se clasează pe locul al treilea, după SUA și Singapore.

## BRANȘE

### Exporturile electronice germane pe un trend ascendent

Exporturile germane de produse electrice sunt la un nivel record, în ciuda conflictelor comerciale internaționale. În luna iulie industria electronică germană a exportat produse în valoare de 17 mld. EUR, fiind cea mai mare vaoare înregistrată în luna iulie. Și primele 7 luni împreună au înregistrat un record: exporturile către statele europene au crescut cu 5% la 76,2 mld. EUR. Către parteneri comerciali din afara Europei au plecat produse în valoare de 42,9 mld. EUR (+4,7%). În iulie companiile germane au exportat în China produse în valoare de 1,8 mld. EUR, cu 15,5% mai mult decât anul trecut. Scăderi ale exporturilor au înregistrat producătorii germani cu puține țări, printre care Rusia, Turcia, Coreea de Sud și Mexic.

### Hotelurile din București au înregistrat cea mai mare creștere a numărului de înnoptari din ECE

Piața hotelieră din Europa Centrală și de Est (ECE) înregistrează o evoluție pozitivă, toți indicatorii de performanță având valori mai mari față de anul precedent. Bucureștiul se remarcă printr-o creștere medie a numărului de înnoptari, de 10,1% pe an în intervalul 2013 – 2017, cea mai mare din regiune, potrivit raportului CEE



Deutsch-Rumänische  
Industrie- und Handelskammer  
Camera de Comerț și Industrie  
Româno-Germană

Hospitality Snapshot 2018, realizat de compania de consultanță imobiliară Cushman & Wakefield.

Ca dinamică Bucureștiul depășește principalele capitale din ECE, Viena, Praga, Budapesta, Varșovia, Bratislava și Sofia, creând bazele unei dezvoltări sustenabile a capacității de cazare. Totuși, cu un număr de 3,2 mil. de înnoptari în 2017, Bucureștiul se află încă la o distanță considerabilă de Praga (18 mil.), Viena (15 mil.), Budapesta (10 mil.) și Varșovia (6 mil.), depășind doar Bratislava (2,7 mil.) și Sofia (2 mil.).

Rezultatele pozitive înregistrate de hotelurile din regiune au atras atât atenția dezvoltatorilor, cât și a investitorilor aflați în căutare de randamente mai mari comparativ cu piețele vestice. În București capacitatea de cazare va continua să crească în următorii ani, cu un ritm mediu anual de 3,9%. Pentru următorii ani sunt programate spre deschidere mai multe hoteluri ce vor fi afiliate unor lanțuri internaționale, amintind aici Courtyard by Marriott, Ibis Styles, Hotel Indigo, Corinthia, Moxy by Marriott sau Auto-graph Collection.

## SEMINARII



DATA	LIMBA	TEMA	LECTOR
<b>8 noiembrie</b>	Română	<u>Lean Six Sigma – Optimizarea proceselor în producție și servicii</u>	<b>Teodor Vasiliu, International Certified Six Sigma Black Belt</b>
<b>14 - 15 noiembrie</b>	Română	<u>Tehnici de vânzare consultativă</u>	<b>Marius Brașoveanu, The Learning Business</b>
<b>19 noiembrie</b>	Română	<u>Finance for Non Finance</u>	<b>Costin Istrate, Trainer</b>
<b>27 noiembrie</b>	Română	<u>Beneficiază de Soluțiile de Feedback</u>	<b>Daniel Goiceanu, TRAINING POINT RESOURCES</b>
<b>29 noiembrie</b>	Română	<u>Stress Management</u>	<b>Mihai N. Rădulescu, MIRAD GLOBAL</b>

Informații despre seminariile și sesiunile de informare organizate de AHK România găsiți pe site-ul nostru la rubrica [Evenimente/ Cursuri și Seminarii](#).

**Persoană de contact: Oana Nastasă**

**E-mail: [nastasa.oana@ahkrumaenien.ro](mailto:nastasa.oana@ahkrumaenien.ro)**

**Tel.: +40 21 2231535; Fax: +40 21 2231538**

## ECONET ROMÂNIA



**econet romania**  
the GreenTech-Initiative of AHK Romania

**econet romania** este inițiativa GreenTech a Camerei de Comerț și Industrie Româno-Germane (AHK România), o platformă de informare, networking & marketing în domeniile construcții, energie și mediu: [www.econet-romania.com](http://www.econet-romania.com)

## Managementul deșeurilor și reciclarea în România

AHK România realizează un proiect de colaborare româno-germană cu tema „Managementul Deșeurilor și Reciclarea în România”. Inițiativa aparține Ministerului Federal al Mediului, Protecției Climatice și Siguranței Nucleare din Germania, iar finanțarea este realizată în cadrul inițiativei de export „Tehnologii de Mediu”.

Proiectul se adresează în primul rând autorităților publice locale din România responsabile de implementarea sistemelor de management integrat al deșeurilor, dar și firmelor românești și germane interesate să dezvolte relații bilaterale în domeniul infrastructurii de mediu. Scopul principal este de a facilita schimbul de experiență între specialiștii germani și români și de a contribui la îmbunătățirea situației actuale din România prin transfer de know-how și cunoștințe în domeniu.

Primul workshop a avut loc la Iași în 27 septembrie și a fost desfășurat în parteneriat cu Consiliul Județean Iași. Evenimentul s-a bucurat de participarea reprezentanților autorităților locale din județele Iași, Botoșani, Neamț și Suceava și a fost moderat de dr. Ilinca Pandele, Consultant al AHK România.

Cel de-al doilea workshop „Provocările Managementului Deșeurilor în România” va avea loc la Cluj în 6 noiembrie 2018 și va fi organizat în parteneriat cu Primăria Cluj-Napoca și Consiliul Județean Cluj. Experți germani și români vor oferi participanților o privire de ansamblu asupra managementului deșeurilor din Germania și România, iar ulterior vor fi dezbătute aspecte legate de provocările implementării SMID-urilor în România, în încercarea de a găsi soluții viabile pentru acestea.

Participarea la workshop este gratuită, fiind susținută de Ministerul Federal al Mediului, Protecției Climatice și Siguranței Nucleare din Germania.

În cadrul proiectului, AHK Romania va organiza în perioada septembrie 2018 - august 2019 trei workshopuri regionale și o conferință de specialitate. Cele trei workshopuri se vor desfășura la Iași, Timișoara și Cluj-Napoca, iar conferința ce va finaliza proiectul va avea loc la București.

**Persoană de contact:**

**Dr. Ilinca Pandele**

**Tel. +40 21 207 91 17**

**E-Mail: [pandele.ilinca@ahkrumaenien.ro](mailto:pandele.ilinca@ahkrumaenien.ro)**



Deutsch-Rumänische  
Industrie- und Handelskammer  
Camera de Comerț și Industrie  
Româno-Germană

## NOI MEMBRI

Le urăm bun-venit noilor membri AHK România:

### Assist Software SRL

Str. Tipografiei, nr. 1  
720043 Suceava  
Tel.: +40 230 521100  
Fax: +40 230 520303  
hello@assist.ro  
Ionela Lungu  
www.assist-software.net  
Dezvoltator de software

### Jakob Trading GmbH

Neustädter Str. 1  
08223 Neustadt  
Tel.: +49 374 57609020  
Fax: +49 374 7609021  
Franz Jakob  
www.jakob-trading.com  
Comerț cu ridicata a autovehiculelor

### DLA Piper Dinu SCA

Str. Grigore Alexandrescu,  
nr. 89-97, et. 1  
010624 București  
Tel.: +40 372 155800  
Fax: +40 372 155810  
bucharest.reception@dlapiper.com  
Simona Boicu  
www.dlapiper.com  
Consultanță juridică

### MARA Logistics Quality SRL

Drumul între Tarlale, nr. 160-174  
032982 București  
Tel.: +40 21 2555502  
Fax: +40 21 2555506  
office@maralogistics.ro  
Maria Rădița  
www.maralogistics.ro  
Transportul mărfurilor în regim de Grupaj (LTL)

### Fildas Trading SRL

Mihai Dragoș  
Str. Banat, nr. 2  
110406 Pitești  
Tel.: +40 21 2079136  
Fax: +40 21 2079140  
secretariat@fildas.com  
www.fildas.com  
Distribuție de medicamente

### Vector International SRL

Splaiul Independentei, nr. 319  
060044 București  
Tel.: +40 21 3027000  
Fax: +40 21 3027009  
marketing@vectordirect.ro  
Marius Eugen Avram  
Birocică & papetărie

## MEMBRII AHK INFORMEAZĂ

### Tremend Software Consulting preia dezvoltarea aplicației de bike sharing Ape Rider by Pegas

Serviciul de bike sharing lansat de Pegas are potențialul de a ajunge la 100.000 de utilizatori până la sfârșitul acestui an, rezolvând o problemă majoră de mobilitate urbană. Ape Rider se adresează atât navetiștilor, cât și celor care vor să ajungă rapid dintr-o zonă în alta a Capitalei, evitând totodată traficul aglomerat. Cele 2.000 de biciclete disponibile prin Ape Rider sunt monitorizate prin GPS și au în dotare senzori de mișcare de ultimă generație. Sistemul "dockless" oferă flexibilitatea de care clienții au nevoie pentru a se putea deplasa rapid și a parca apoi bicicleta într-una din zonele prestabilite. Aplicația îți oferă o hartă a bicicletelor și a parcarilor virtuale, așadar este foarte simplu să găsești o bicicletă Ape Rider.

Cu ajutorul aplicației mobile Ape Rider, utilizatorii pot rezerva și apoi utiliza o bicicletă, costul unei curse fiind de 1.9 lei pe jumătate de oră, indiferent de numărul de kilometri parcurși. Plata se face direct în aplicație. De la lansarea aplicației și până în prezent, utilizatorii au efectuat un total de 140.000 de curse.

Următoarele versiuni ale aplicației vor îmbunătăți modul de plată a curselor, precizia locației bicicletelor pe teren și ușurarea activității de mentenanță a sistemului, prin oferirea de instrumente performante și rapoarte de monitorizare a sistemului și utilizării acestuia.

## Iarna, Delta Dunării nu îngheață!



Delta Dunării este spectaculoasă în orice anotimp, astfel că și iarna are frumusețea ei! Puțini știu însă acest lucru și puțini au avut șansa să-i vadă această față misterioasă, discretă și liniștită. Contrar părerii generale, Delta nu "îngheață", ci rămâne deschisă călătorului curios și iarna.

Descoperă unul dintre cele mai frumoase ținuturi din lume, un loc unic în Europa, unde Dunărea întâlnește Marea Neagră - Green Village 4\* Resort din Sfântu Gheorghe.

Localizat în extremitatea estică a satului Sfântu Gheorghe, Green Village 4\* Resort este perfect integrat în peisajul deltaic, prin arhitectura specifică locului și prin preocuparea pentru dezvoltarea durabilă. Resortul îmbină aventura și natura sălbatică, cu relaxarea și confortul, într-un tărâm unic de vacanță și oferă oaspeților săi o serie de experiențe memorabile legate de specificul zonei. Vilele din resort au vedere către lacurile și canalele Dunării, spațiile sunt ample, cu livinguri confortabile și cotloane intime pentru recreere, iar mobilierul din bambus și finisajele atent alese, asigură standarde ridicate de cazare.

Alegând sustenabilitatea și crezând puternic în faptul că iarna în Delta este o experiență inedită, Green Village 4\* Resort rămâne deschis și iarna, până după Anul Nou. Dacă sunteți curioși să vedeți cum se desfășoară anotimpul alb în paradisul deltaic, aici este de departe cel mai potrivit loc pentru a petrece sărbătorile de iarnă într-un mod autentic.

Green Village 4\* Resort este o variantă perfectă pentru cei care caută un loc liniștit, departe de zgomotul urban și de tehnologie,



Deutsch-Rumänische  
Industrie- und Handelskammer  
Camera de Comerț și Industrie  
Româno-Germană

un loc unde sentimentul de libertate se trăiește la o intensitate puternică, în mijlocul naturii.

Mai multe detalii și pachete pentru Sărbătorile de iarnă, alcătuite cu grijă de oameni pasionați de Deltă, găsiți pe [www.greenvillage.ro](http://www.greenvillage.ro).

## Promovare în cadrul PwC Romania

PwC Romania anunță promovarea lui Sergiu Ștefea în poziția de coordonator al practicii de audit a biroului regional din Timișoara.

Sergiu are o experiență de peste 7 ani în auditarea situațiilor financiare întocmite în conformitate cu normele valabile pentru piața din România, Statele Unite (US GAAP), IFRS și alte politici de raportate de grup. Sergiu a participat într-un schimb de experiență de 3 ani în cadrul biroului PwC din New York (SUA) unde și-a perfecționat cunoștințele în US GAAP și controale SOX. Sergiu este absolvent al Facultății de Economie și Administrare a Afacerilor din cadrul Universității de Vest din Timișoara.

Biroul PwC din Timișoara oferă servicii de audit, taxe și consultanță în afaceri pentru clienții din zona de vest a țării.

## Dentons publică documentul “Digital Transformation and the Digital Consumer”

Dentons, cea mai mare firmă de avocatură din lume, a publicat un nou document din seria Market Insights intitulat “Digital Transformation and the Digital Consumer”, o serie de articole care examinează implicațiile juridice ale economiei online.

Publicația a fost elaborată de avocați Dentons din mai multe jurisdicții europene și furnizează informații privind legile care guvernează proiectele de digitalizare și business-urile online la nivel UE și național și privesc, printre altele, legislația privind protecția datelor cu caracter personal, intimitatea online, drepturile consumatorului, protejarea drepturilor de proprietate intelectuală, concurență și antitrust și legislația muncii. Documentul face parte din seria Market Insights, proiect nou-lansat de Dentons, în care firma va publica frecvent articole ce vor trata diverse aspecte privind transformarea digitală la nivel global. În timp ce prima ediție se axează pe Europa, celelalte regiuni geografice vor fi abordate în următoarele ediții.

Publicația este formată dintr-o antologie de articole, fiecare furnizând o perspectivă unică asupra transformării digitale, cu scopul de a asista organizațiile aflate fie în faza de planificare, fie în cea de implementare a strategiei de transformare digitală.

Documentul poate fi accesat în mod gratuit și descărcat [aici](#).

### INFO

Informații de la membrii AHK România publicăm în mod regulat în pagina noastră de internet la secțiunea [Presă și Publicații](#) / [Membrii Camerei informează și pe pagina de Facebook](#).

## TÂRGURI ȘI EXPOZIȚII

### CeMAT ASIA, Shanghai

6 - 9 noiembrie 2018

Târgul internațional pentru logistică și intralogistică

[www.cemat-asia.com](http://www.cemat-asia.com)

### belektro Berlin

6 - 8 noiembrie 2018

Trade Fair for Electrical Engineering, Electronics and Lighting

[www.belektro.de](http://www.belektro.de)

### Bazaar Berlin

7 - 11 noiembrie 2018

Bunuri de consum, mic mobilier, obiecte decorative

[www.bazaar-berlin.de](http://www.bazaar-berlin.de)

### Boat&Fun Berlin

29 noiembrie - 2 decembrie 2018

Întregul spectru al navigației și al sporturilor de exterior

[www.boot-berlin.de/en/](http://www.boot-berlin.de/en/)

## Persoane de contact pentru târguri:

### Deutsche Messe Hannover și Messe Berlin

Luminița Constantin, Tel. 021 2079164; Fax: 021 2231538

E-mail: [constantin.luminita@ahkrumaenien.ro](mailto:constantin.luminita@ahkrumaenien.ro)

### ExpoReal München:

Ruxandra Dumitrescu, Tel. 021 2079148, Fax: 021 2231538

E-mail: [dumitrescu.ruxandra@ahkrumaenien.ro](mailto:dumitrescu.ruxandra@ahkrumaenien.ro)

Ilinca Pandele, Tel. 021 2079117, Fax: 021 2231538

E-mail: [pandele.ilinca@ahkrumaenien.ro](mailto:pandele.ilinca@ahkrumaenien.ro)

### Spielwarenmesse Nürnberg

Rosemarie Negrea, Tel. 021 2079167; Fax: 021 2231538

E-mail: [negrea.rosemarie@ahkrumaenien.ro](mailto:negrea.rosemarie@ahkrumaenien.ro)

## ANUNȚURI

### Ultima parcela disponibilă pe Zona Industrială REIF, jud. Cluj

În urma vânzării cu succes a penultimei parcele de teren în luna iulie 2018, dezvoltarea zonei industriale REIF din județul Cluj ajunge la capacitatea maximă.

O ultimă parcelă în suprafață de 15.015 mp, care are asigurată infrastructura și accesul (posibilitatea de racordare) la rețelele edilitare, este încă disponibilă pentru vânzare.

Accesul facil la rutele de transport precum și forța de muncă sunt de mult timp un specific al zonei industriale Reif din aceasta prosperă regiune economică a județului Cluj.



Persoană de contact:  
Hortensia Bernáth  
M: +40 749 099 569 | T: +40 264 406066 | F: +40 264 432425  
[hortensia.bernath@reif-infra.ro](mailto:hortensia.bernath@reif-infra.ro)  
[www.reif-construct.ro](http://www.reif-construct.ro)

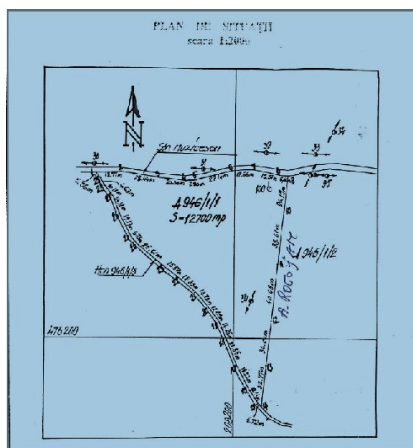
## De vânzare teren în Timișoara

De vânzare teren destinat construcțiilor în Timișoara.

12.700 mp cu toate utilitățile

Front stradal 300 m, str. Musicescu

Preț negociabil.



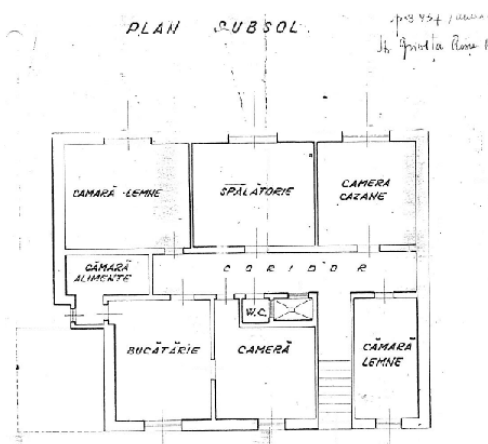
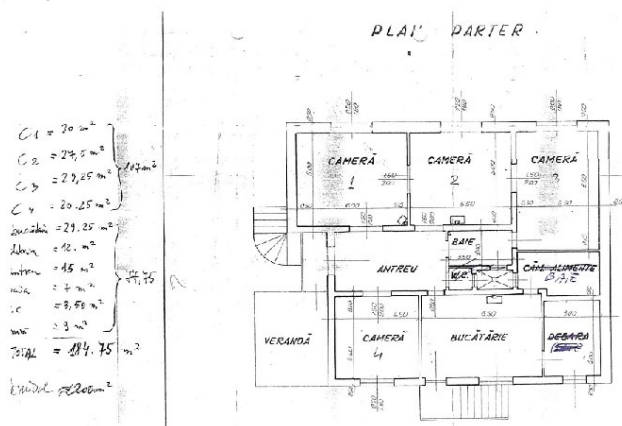
Persoană de contact: Wolfgang Koch  
Tel. 0744386858  
E-mail: [wolfdkoch@gmail.com](mailto:wolfdkoch@gmail.com)

## De închiriat vilă în Timișoara

Vilă în stil Gründerzeit în centrul orașului **Timișoara**. Suprafață de locuit 440 mp, formată din subsol și parter. Parterul este compus din 4 camere, cu o suprafață totală de 107 mp, 2 băi, bucătărie, verandă, debara. Subsolul este compus din cameră, bucătărie, spălătorie, WC, cameră cazane, 2 cămări lemne și cămară alimente.

Vila dispune de o grădină de 1000 mp și garaj.

Preț negociabil: 1800 EUR/lună



Persoană de contact: Wolfgang Koch  
Tel. 0744386858  
E-mail: [wolfdkoch@gmail.com](mailto:wolfdkoch@gmail.com)

### EDITOR:

Camera de Comerț și Industrie  
Româno-Germană  
Str. Clucerului 35, et. 2  
011363 București  
Tel.: +40 21 2231531  
Fax: +40 21 2231538  
E-Mail: [drahk@ahkrumaenien.ro](mailto:drahk@ahkrumaenien.ro)  
[kleininger.carmen@ahkrumaenien.ro](mailto:kleininger.carmen@ahkrumaenien.ro)  
Internet: [www.ahkrumaenien.ro](http://www.ahkrumaenien.ro)

Închiderea ediției: 6.11.2018

### ÎN ATENȚIA MEMBRILOR CAMEREI DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE ROMÂNNO-GERMANE

Doriți să ne comunicați ceva?  
S-a schimbat conducerea firmei dumneavoastră? Inaugurați un nou sediu?  
Ați semnat un contract important? etc.  
Trimiteți un scurt comunicat de presă doamnei Carmen Kleininger  
E-Mail: [kleininger.carmen@ahkrumaenien.ro](mailto:kleininger.carmen@ahkrumaenien.ro)  
Tel.: +40 21 2079150, 2231531  
Fax: +40 21 2231538

Informațiile au fost preluate și prelucrate din presa germană și românească. Nu garantăm corectitudinea informațiilor.